

Súd: Okresný súd Partizánske  
Spisová značka: 6C/148/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3612207456  
Dátum vydania rozhodnutia: 04. 04. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Barbora Štefanová  
ECLI: ECLI:SK:OSPE:2013:3612207456.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Partizánske samosudkyňou JUDr. Barborou Štefanovou v právnej veci navrhovateľa EOS KSI Slovensko, s.r.o., IČO: 35 724 803, so sídlom Údernícka 5, Bratislava, zastúpeného advokátskou kanceláriou TOMÁŠ KUŠNÍR s.r.o., IČO: 36 613 843, so sídlom Údernícka 5, Bratislava, proti odporkyni J. Q., bytom Y. XXX/X, Z., občianke Slovenskej republiky, za účasti vedľajšieho účastníka na strane odporkyne Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, IČO: 42 176 778, so sídlom Važecká 16, Prešov, zastúpeného JUDr. Andrejom Cifrom, advokátom so sídlom J. Kráľa 5/A, Lučenec, o zaplatenie 498,79 € s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

I. Návrh sa z a m i e t a .

II. Odporkyni sa náhrada trov konania n e p r i z n á v a .

III. Navrhovateľ je p o v i n n ý nahradíť vedľajšiemu účastníkovi na strane odporkyne trovy konania v sume 453,45 € k rukám jeho právneho zástupcu JUDr. Andreja Cifru, advokáta a to do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa návrhom na začatie konania po jeho čiastočnom späťvzati domáhal, aby súd uložil odporkyni povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu 498,79 € spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 452,79 € od 9.12.2006 do zaplatenia a nahradíť trovy konania. Návrh odôvodnil tým, že jeho právny predchodca uzavrel dňa 369.2005 Zmluvu č. XXXXXXXXXX (ďalej len „zmluva“) s Y. Q. (pôvodne odporcom 1/, voči ktorému vzal navrhovateľ návrh späť; ďalej len „dlžník“). Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy boli Všeobecné obchodné podmienky v znení ich dodatkov. Na základe uvedenej zmluvy právny predchodca navrhovateľa poskytol dlžníkovi peňažné prostriedky. Podmienky čerpania peňažných prostriedkov, podmienky splácania peňažných prostriedkov, podmienky pri neplnení zmluvných povinností a ďalšie náležitosti boli upravené vo Všeobecných obchodných podmienkach. Navrhovateľ ďalej uviedol, že Zmluva obsahuje všetky znaky a spĺňa všetky podstatné náležitosti zmluvy o úvere podľa §§ 497 až 507 Obchodného zákonníka. Nakoľko dlžník neplnil v stanovených termínoch splátky, čím porušil svoju povinnosť podľa Zmluvy, právny predchodca navrhovateľa odstúpil od zmluvy a vyzval odporcov na úhradu dlžnej sumy. Pohľadávka navrhovateľa ku dňu postúpenia predmetnej pohľadávky predstavovala sumu 498,79 €, ktorá pozostávala z istiny 452,79 €, riadneho úroku 46 €, a to v súlade s prílohou k zmluve o postúpení, kde postupca Všeobecná úverová banka, a.s. - právny predchodca navrhovateľa deklaroval, že výška a špecifikácia pohľadávky uvedenej v predmetnej prílohe je generovaná bankovým systémom a predstavuje aktuálnu dlžnú sumu ku dňu postúpenia pohľadávky. Navrhovateľ poukázal na to, že odporkyňa uznala vyššie uvedený záväzok v Dohode o uznaní záväzku. Týmto odporkyňa pristúpila podľa § 533 a nasl. Občianskeho zákonníka k záväzku pôvodného odporcu

1/ a tento záväzok uznala. Odporkyňa zároveň uznala aj náklady inkasného konania, ktoré si navrhovateľ neuplatňuje. Dohoda o uzavretí splátkového kalendára a uznaní záväzku má všetky náležitosti, ktoré zákon pre platné pristúpenie k záväzku vyžaduje. Dohodu nemožno považovať za Dodatok k predbežne formulovanej štandardnej zmluve, teda spotrebiteľskej zmluve, od ktorej navrhovateľ odvodzuje svoj nárok, ale ide len o zmenu v obsahu záväzku dohodou zmluvných strán. V danom vzťahu navrhovateľ nevystupuje ako dodávateľ, a preto na predmetnú Dohodu nemožno aplikovať ustanovenia zamerané na ochranu spotrebiteľa, ktoré uvádza vo svojom stanovisku vedľajší účastník. Podnet na uzavretie predmetnej dohody dala samotná odporkyňa, ktorá navrhovateľa viackrát žiadala o možnosť splácať dlh v splátkach.

Odporkyňa s návrhom nesúhlasila.

Vedľajší účastník na strane odporkyne navrhol návrh v celom rozsahu zamietnuť. Namietal pasívnu vecnú legitimitáciu odporkyne. K dohode o uzavretí splátkového kalendára a uznaní záväzku uviedol, že konanie navrhovateľa, ktorý túto dohodu odporkyni predložil, považuje za nekalú obchodnú praktiku. Má za to, že pri uzavretí Dohody neboli dodržané princípy dobromyseľnosti, čestnosti; navrhovateľ využil omyl a lešť v snahe dosiahnuť uznanie premlčaného záväzku spotrebiteľa, resp. predĺženie premlčacej doby. Podpisom formulárovej dohody si spotrebiteľ zhoršil svoje zmluvné postavenie a uzatvorenie takej dohody privodilo spotrebiteľovi značnú ujmu, čo je v rozpore s ustanovením § 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka. Iniciatíva k uzatvoreniu takejto dohody nikdy nevychádza od spotrebiteľa. Okolnosti, za ktorých navrhovateľ uzatvára so spotrebiteľmi formulárovej dohody o uzavretí splátkového kalendára a uznaní záväzku je potrebné považovať za nekalú obchodnú praktiku a posudzovať ju najmä podľa § 8 ods. 4 ZOS.

Súd vykonal dokazovanie výsluchom odporkyne, oboznámením sa s listinnými dôkazmi, a to: zmluvou o bežnom účte (č.l. 4 spisu), všeobecnými obchodnými podmienkami (č.l. 5 spisu), zmluvou o postúpení pohľadávok (č.l. 11 spisu) spolu s prílohami, pokusom o zmier (č.l. 28-29 spisu), dohodou o uzavretí splátkového kalendára a uznaní záväzku (č.l. 30 spisu), písomným vyjadrením vedľajšieho účastníka (č.l. 45 spisu), súdnymi rozhodnutiami (č.l. 50-75 spisu), písomným vyjadrením navrhovateľa (č.l. 81 spisu), čiastočným späťvzatím návrhu, uznesením OS Partizánske č.k. 6C/148/2012-91 zo dňa 22.02.2013, žiadosťou o splátkový kalendár, vyjadrením navrhovateľa (č.l. 101 spisu), špecifikáciou žalovanej sumy (č.l. 109 spisu), prehľadom transakcií na bežnom účte (č.l. 110-1114 spisu) a zistil nasledovný skutkový stav veci:

Právny predchodca navrhovateľa Všeobecná úverová banka, a.s., IČO: 31 320 155, so sídlom Mlynské Nivy 1, 829 90 Bratislava uzatvoril dňa 3.6.2005 Zmluvu o bežnom účte s Y. Q., F. Y. XXX/X, Z. (č.l. 4 spisu). Na základe tejto zmluvy sa právny predchodca navrhovateľa zaviazal poskytnúť dlžníkovi peňažné prostriedky, ktoré mohol dlžník čerpať prostredníctvom platobnej karty a ktoré sa dlžník zaviazal splácať.

Vo svojej výpovedi odporkyňa uviedla, že Y. Q., W.. XX.XX.XXXX (pôdovný odporca 1/) je jej synom. Ona sama zmluvu s VÚB, a.s. neuzavrela, bola ručiteľom. Podpísala listinu - Dohodu o uzavretí splátkového kalendára a uznaní záväzku. Na okolnosti podpisu tejto listiny si nepamätá. Ona sama poslala "Žiadosť o splátkový kalendár", ktorú jej niekto napísal na stroji a ona to podpísala. Spravila to preto, lebo sa bála, nikdy nebola na súde. Jej syn mal viacero pôžičiek, nesúhlasí s tým, aby to mala za neho platiť. Nikto jej pri podpise listiny nevysvetlil, čo znamená pristúpenie k záväzku podľa § 533 OZ a premlčanie, nerozumie týmto pojmom.

Právny predchodca navrhovateľa Všeobecná úverová banka, a.s., IČO: 31 320 155, so sídlom Mlynské Nivy 1, 829 90 Bratislava ako postupca Zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 8.12.2006 postúpil na navrhovateľa predmetnú pohľadávku (č.l. 11 spisu).

Odporkyňa podpísala dňa 19.5.2009 listinu označenú ako Dohoda o uzavretí splátkového kalendára a uznaní záväzku (č.l. 30 spisu), kde je označená ako osoba pristupujúca k záväzku podľa § 533 a nasl. zák. 40/1964 Zb. V listine sa uvádza, že uznala dlh, ktorý vznikol na základe zmluvy s pôvodným veriteľom Všeobecná úverová banka, a.s., číslo zmluvy 2003528053 bez uvedenia dátumu. Dlžná suma pozostáva z istiny vo výške 452,79 €. Splatenie záväzku bolo dohodnuté tak, že výška splátky je 20 €, dátum splátky 15. deň v mesiaci a dátum prvej splátky 15.6.2009.

V liste označenom ako Žiadosť o splátkový kalendár adresovanom navrhovateľovi (prílohou obálka spisu) odporkyňa uvádza, že je voči spoločnosti VÚB, a.s. dlžná sumu 869,18 €. Chce si túto dlžnú sumu zaplatiť, nie je však možné zaplatiť ju naraz. Žiada preto, aby dlžnú sumu 869,18 € mohla zaplatiť v splátkach po 25 € mesačne.

Pokusom o zmier zo dňa 20.9.2012 (č.l. 29 spisu) vyzval navrhovateľ odporkyňu na zaplatenie dlžnej sumy.

Podľa § 1 zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o zmene a doplnení zákona Slovenskej obchodnej inšpekcie v znení neskorších predpisov účinnom do 1.6.2010 (ďalej len „zák. č. 258/2001 Z.z.“) tento zákon upravuje niektoré podmienky poskytovania spotrebiteľského úveru, náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, spôsob výpočtu celkových nákladov spotrebiteľa spojených s poskytovaním spotrebiteľského úveru a ďalšie opatrenia na ochranu spotrebiteľa.

Podľa § 2 ods. 1, 2 zák. č. 258/2001 Z.z. sa na účely tohto zákona spotrebiteľským úverom rozumie dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky, alebo v inej právnej forme. Zmluvou o spotrebiteľskom úvere sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom

Podľa § 3 ods. 1 zák. č. 258/2001 Z.z. veriteľom je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania; v závislosti od formy poskytovaného spotrebiteľského úveru môže byť veriteľom aj predávajúci.

Podľa § 3 ods. 2 zák. č. 258/2001 Z.z. spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

Podľa § 37 ods. 1 Občianskeho zákonníka právny úkon sa musí urobiť slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne; inak je neplatný.

Podľa § 533 Občianskeho zákonníka kto bez súhlasu dlžníka dohodne písomne s veriteľom, že splní za dlžníka jeho peňažný záväzok, stáva sa dlžníkom popri pôvodnom dlžníkovi a obaja dlžníci sú zaviazaní spoločne a nerozdielne. Ustanovenie § 531 ods. 4 tu platí obdobne.

Predmetom tohto konania bol návrh na zaplatenie sumy 498,79 € s príslušenstvom. Návrh na začatie konania bol pôvodne podaný voči dvom odporcom a to dlžníkovi Y. ako odporcovi 1/ a voči J. Q. ako odporkyni 2/. Voči odporcovi 1/ vzal navrhovateľ návrh na začatie konania späť. V konaní bolo listinnými dôkazmi preukázané, že právny predchodca navrhovateľa uzavrel s dlžníkom Y. Q. zmluvu o spotrebiteľskom úvere, na základe ktorej poskytol právny predchodca navrhovateľa dlžníkovi finančné prostriedky, ktoré sa dlžník zaviazal vrátiť právnomu predchodcovi navrhovateľa za dohodnutých podmienok. Voči dlžníkovi bolo konanie na základe čiastočného späťvzatie návrhu zastavené. Navrhovateľ sa v konaní domáha zaplatenia žalovanej sumy voči odporkyni na tom základe, že podpisom Dohody o uznaní záväzku, odporkyňa pristúpila k záväzku podľa § 533 a nasl. Občianskeho zákonníka. Po preskúmaní predloženej listiny označenej ako Dohoda o uzavretí splátkového kalendára a uznaní záväzku súd dospel súd k záveru, že odporkyňa platne k záväzku Y. Q. (pôvodne odporcu

1/) nepristúpila. V prvom rade je potrebné uviesť, že súd nespochybňuje právny inštitút uznania dlhu, nespochybňuje ani práva a povinnosti z neho vyplývajúce. Je však potrebné skúmať, či dlh uznáva subjekt, ktorý má voči veriteľovi záväzok. Ak ide o osobu, ktorá k záväzku dlžníka pristúpila, je potrebné skúmať, či došlo k platnému pristúpeniu k záväzku. Osoba pristupujúca k záväzku podľa § 533 Občianskeho zákonníka nie je na rozdiel od dlžníka účastníkom pôvodného právneho vzťahu, z ktorého predmetný záväzok vznikol. Nie je preto možné vychádzať z toho, že má vedomosť o zmluvných dojednaniach a na tieto sa odvolávať. Z uvedeného dôvodu musí byť z právneho úkonu pristúpenia k záväzku jednoznačne zrejmé, že dochádza k pristúpeniu k záväzku, musí byť zrejmé ku komu záväzku sa pristupuje a k akému záväzku účastník pristupuje. Predložená listina však neobsahuje žiadne vyhlásenie odporkyne o tom, že by pristupovala k záväzku. Záväzok, ku ktorému mala odporkyňa pristúpiť, nie je v predloženej listine riadne špecifikovaný. Na základe uvedeného dospel súd k záveru, že listina označená ako Dohoda o uzavretí splátkového kalendára a uznaní záväzku nie je platným úkonom z dôvodu jeho neurčitosti. V danom prípade odporkyňa síce uviedla, že je ručiteľkou záväzku svojho syna, táto skutočnosť však z ničoho nevyplýva a nie je ani navrhovateľom tvrdená. Odporkyňa nepristúpila platne k záväzku, preto ani nemohla platne uznať dlh voči navrhovateľovi. Nie je dlžníkom navrhovateľa, je preto irelevantné, že sama požiadala o možnosť splácať dlh v splátkach. Navrhovateľ nepreukázal svoj právny nárok voči odporkyni na zaplatenie sumy 498,79 € s príslušenstvom, preto súd návrh v celom rozsahu zamietol.

O náhrade trov konania odporkyne súd rozhodol podľa § 142 ods.1 O.s.p. v spojení s § 151 ods. 1 O.s.p. Odporkyňa bola v konaní v plnom rozsahu úspešná, preto by jej patrila náhrada trov konania. Súd jej však náhradu trov konania nepriznal, nakoľko si náhradu trov konania neuplatnila.

O náhrade trov konania vedľajšieho účastníka na strane odporkyne rozhodol súd v zmysle § 142 ods. 1 O.s.p. tak, že mu priznal voči navrhovateľovi ním uplatnenú náhradu trov konania v sume 453,45 €. Táto pozostáva z náhrady trov právneho zastúpenia tieto úkony právnej služby:

- prevzatie a príprava - podľa § 10 ods.1, § 14 ods.1 písm. a/, § 16 ods.3 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov po 34,86 € + 7,81 € režijný paušál + DPH;

- písomné podanie - vyjadrenie vo veci podľa § 10 ods.1, § 14 ods.1 písm. c/, § 16 ods.3 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov po 34,86 € + 7,81 € režijný paušál + DPH;

- účasť na pojednávaní dňa 22.2.2013 podľa § 10 ods.1, § 14 ods.1 písm. d/, § 16 ods.3 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov po 34,86 € + 7,81 € režijný paušál + DPH;

- účasť na pojednávaní dňa 4.4.2013 podľa § 10 ods.1, § 14 ods.1 písm. d/, § 16 ods.3 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov po 34,86 € + 7,81 € režijný paušál + DPH;

- cestovné za účasť na pojednávaní dňa 22.2.2013 Lučenec - Partizánske a späť, podľa § 15 písm. a/ vyhlášky č. 655/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov a zákona č. 283/2003 Z.z. o cestovných náhradách : počet km : 2 x 280 km = 250 km, spotreba PHM: 6,5 l / 100 km, cena paliva 1,44 € / 1 liter, základná náhrada za 1 km 0,183, cestovné predstavuje 77,45 €;

- náhrada za stratu času - pojednávanie dňa 22.2.2013 - Lučenec - Partizánske a späť podľa § 15 písm. b/ a § 17 ods.1 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov v rozsahu 8 začatých polhodín po 13,01 € = 103,18 €;

- cestovné za účasť na pojednávaní dňa 4.4.2013 Lučenec - Partizánske a späť, podľa § 15 písm. a/ vyhlášky č. 655/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov a zákona č. 283/2003 Z.z. o cestovných náhradách : počet km : 2 x 152 km = 304 km, spotreba PHM: 6,5 l / 100 km, cena paliva 1,42 € / 1 liter, základná náhrada za 1 km 0,183, cestovné predstavuje 83,63 €;

- náhrada za stratu času - pojednávanie dňa 4.4.2013 - Lučenec - Partizánske a späť podľa § 15 písm. b/ a § 17 ods.1 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov v rozsahu 10 začatých polhodín po 13,01 € = 130,10 €;

Náhrada trov konania bola vedľajšiemu účastníkovi na strane odporkyne priznaná z dôvodu plného úspechu vo veci, keď účelne a úspešne bránil v tomto konaní práva odporkyne ako i pôvodného odporcu 1/, na strane ktorých do konania vstúpil. Cestovné náhrady boli uplatnené v len vo výške 1/3 vzhľadom k účasti vedľajšieho účastníka na ďalších dvoch pojednávaniach na tunajšom súde v jeden deň.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Krajský súd v Trenčíne prostredníctvom Okresného súdu Partizánske v troch vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (označenie súdu ktorému je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, podpis, dátum) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. (§ 42 ods. 3, 205 ods. 1 O.s.p.). Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť len tým, že

- sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov
- ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania
- účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený
- v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie
- sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný
- účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom
- rozhodol vylúčený sudca
- súd prvého stupňa nesprávne právne posúdil vec, a preto nevykonal ďalšie navrhované dôkazy
- konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci
- súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhované dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností
- súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam
- doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (dôkazy sa týkajú podmienok konania, vecnej
- príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu, dôkazmi má byť v konaní preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej
- odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods.4 O.s.p., účastník konania bez svojej viny nemohol dôkazy označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa
- rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods.2, § 205a ods.1, § 221 ods.1 Občianskeho súdneho poriadku)